

مؤقت

# مجلس الأمن

السنة الخمسون



الجلسة ٣٥٩٠

الثلاثاء، ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الساعة ١٢/٤٥  
نيويورك

الرئيس:	السيد الخصيبي	(عمان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	الأرجنتين	السيدة كانياس
	ألمانيا	السيد ايتل
	إندونيسيا	السيد وبيسونو
	إيطاليا	السيد فولتشي
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	الجمهورية التشيكية	السيد سبوريس
	رواندا	السيد اوبالجورو
	الصين	السيد تشن هواصن
	فرنسا	السيد ديجاميه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد بللمي
	نيجيريا	السيد أيواه
	هندوراس	السيد مارتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غنيم

## جدول الأعمال

تاريخ إجراء انتخاب لملء شاغر في محكمة العدل الدولية (S/1995/914)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التوصيات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:  
Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٠٠

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

تاريخ إجراء انتخاب لملء شاغر في محكمة العدل  
الدولية (S/1995/914)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس  
الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه  
في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1995/914  
التي تحتوي على مذكرة من الأمين العام مؤرخة  
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ بشأن تحديد تاريخ  
لإجراء انتخاب لملء شاغر في محكمة العدل الدولية.  
وتلك المذكرة تشرح ضرورة عرض ذلك البند على  
المجلس.

لقد أحدثت وفاة القاضي أندريس أغيلار مودزلي  
من فنزويلا، يوم ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، شاغرا  
في محكمة العدل الدولية يتعين شغله. لقد أصبح  
القاضي أغيلار مودزلي عضوا في المحكمة اعتبارا من  
٦ شباط/فبراير ١٩٩١. وكان القاضي أغيلار مودزلي  
دبلوماسيا ورجل قانون بارزا تلقى دراسته في فنزويلا  
وكندا. وشغل مناصب تدريس عديدة في بلده، وفيما  
بين ١٩٥٨ و ١٩٦٢ رقي إلى درجة استاذ بجامعة  
أندريس بيو الكاثوليكية في كراكاس ثم أصبح نائب  
رئيس للجامعة. وكان وزيرا للعدل في بلده حتى ١٩٦٣.

وأصبح القاضي أغيلار مودزلي ممثلا دائما لبلده  
لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف من ١٩٦٣ إلى  
١٩٦٥، وممثلا دائما لدى الأمم المتحدة من ١٩٦٩ إلى  
١٩٧٢ وسفيرا لدى الولايات المتحدة الأمريكية من  
١٩٧٢ إلى ١٩٧٤. وقد تقلد مناصب في العديد من

المنظمات المعنية بالخدمة الاجتماعية والتعليم، وفي  
ذلك السياق كان عضوا في العديد من لجان منظمة  
العمل الدولية ورئيسا لمؤتمر المنظمة عام ١٩٦٤. وكان  
القاضي أغيلار مودزلي عضوا ورئيسا سابقا للجنة  
حقوق الإنسان للبلدان الأمريكية من ١٩٦٢ ورئيسا  
للجنة الحقوقيين الدولية من ١٩٨٦. وكان مؤلفا  
لمقالات قانونية عديدة نشرت في صحف  
متخصصة.

إن مدة ولاية القاضي أغيلار مودزلي كانت ستنتهي  
في ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠. ووفقا للمادة ١٤ من النظام  
الأساسي لمحكمة العدل الدولية، يقوم مجلس الأمن  
بتحديد تاريخ لإجراء الانتخاب لملء الشاغر في  
المحكمة. وكما اتفق خلال المشاورات السابقة المتعلقة  
بهذا الأمر، يمكن أن يجري الانتخاب يوم ٢٨  
شباط/فبراير ١٩٩٦ في اجتماع لمجلس الأمن واجتماع  
للجمعية العامة في دورتها الخمسين.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة  
S/1995/928 التي تحتوي على نص مشروع قرار أعد  
أثناء المشاورات السابقة التي أجراها المجلس. وينبغي  
إدخال التاريخ "٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦" في فقرة  
منطوق مشروع القرار. هل لي أن اعتبر أن المجلس  
مستعد للبت في مشروع القرار؟

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

في ضوء المشاورات التي أجريتها، أفهم أن  
المجلس مستعد لاعتماد مشروع القرار الوارد في  
الوثيقة S/1995/928 دون تصويت.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

اعتمد مشروع القرار بوصفه القرار ١٠١٨ (١٩٩٥).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم نظره في البند  
المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٠٥